Encuesta Mexicana de Familia, Migración y Trabajo

2000 - 2004

Universidad de Guadalajara y Universidad de Pennsylvania

Fecha:	Para uso interno:
Comunidad: Municipio: Estado:	Identificación final Número de comunidad:
Encuestador: Número en Censo: Número de Sorteo:	Número de hogar:
Observaciones:	Comparación de Cuestionarios Versión 2 vs Versión 3 Cualquier cambio que haya sufrido el cuestionario de la versión 2 a la 3 aparecerá en cada cuadro con las anotaciones correspondientes Actualizado Julio 2011

CUADRO A

Información sobre los habitantes del hogar y otros hijos del jefe que no viven en el hogar

México 2000

(Anotar en este orden: primero el jefe, luego la esposa, luego todos los hijos del mayor al menor, y finalmente otras personas que viven en la casa.)

	Nombre	Cove	Delegién el jefe	Miembro	Año en	Año en	Lugar donde nació	Estado	Años	Actividad econ	ómica principal actual
	Nombre	Sexo	Relación al jefe	del hogar	que nació	que murió	(Municipio y Estado)	civil ^a	educ. b	Ocupación	Especificación
1		M F	JEFE	SI				Cód.			
2		M F		Sí No DES				Cód.			
3		M F		Sí No DES				Cód.			
4		M F		Sí No DES				Cód.			
5		M F		Sí No DES				Cód.			
6		M F		Sí No DES			Nueva variable	d.			
7		M F		Sí No DES				Cod.			
8		M F		Sí No DES				Cód.			
9		M F		Sí No DES				Cód.			
10		M F		Sí No DES				Cód.			
11		M F		Sí No DES				Cód.			
12		M F		Sí No DES				Cód.			
13		M F		Sí No DES				Cód.			
14		M F		Sí No DES				Cód.			
15		M F		Sí No DES				Cód.			
16		M F		Sí No DES				Cód.			
17		M F		Sí No DES				Cód.			
18		M F		Sí No DES				Cód.			
19		M F		Sí No DES				Cód.			
20		M F		Sí No DES				Cód.	_		

Informante (número en "A"):	

(a) Estado civil actual:

1 = Soltero/a 5 = Divorciado/a

2 = Casado/a 6 = Separado/a

3 = Unión Libre

4 = Viudo

(b) Guía para años de escolaridad completados:

Primaria = 6 Preparatoria = 12 Secundaria = 9 Normal sin Prepa = 13

Técnica sin Secundaria = 9

Normal = 16Técnica = 12 Normal Superior = 18 Academia = 12 Universidad = 17

CUADRO B

Historia matrimonial del jefe de familia

Unión	Año inició	Tipo de unión ^a	Año terminó	Causa terminó b
1		Cód.		Cód.
2		Cód.		Cód.
3		Cód.		Cód.
4		Cód.		Cód.

(a) Tipo de unión:

- 1 = Religioso
- 2 = Civil
- 3 = Unión Libre
- 4 = Religioso y Civil

(b) Causa de finalización de la unión:

- 1 = Separación
- 2 = Divorcio
- 3 = Muerte del cónyuge

4 = Se casaron <

Nueva opción

CUADRO C Información sobre cada persona del Cuadro A con experiencia migratoria dentro de México 2000

No. en	Nombre	Número total de	Viaje	Lugar de destino	Año en que llegó	Cuánto tiempo	Actividad ed	conómica principal	Salario (e	en pesos)
"A"	Nombre	viajes	viaje	(Municipio y Estado)	ahí	estuvo	Ocupación	Especificación	Cantidad	Por ^a
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}				Nueva variab	le		
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.
			1 ^{er}							
			Ultimo							Cód.

(a) Frecuencia del pago:

1 = Hora

2 = Día

3 = Semana

4 = Quincena

Nueva opción

5 = Mes

6 = Año

CUADRO D

Información sobre cada persona del Cuadro A con experiencia migratoria a Estados Unido Séxico 2000

No.	Nombre	Número total de	Vicio	Lugar de destino	Año en	Casado	Cuánto	Documen-	Actividad eco	onómica principal	Salario (\$	SEEUU)
en "A"	Nombre	viajes	Viaje	(Ciudad y Estado)	que llegó ahí	cuando viajó	tiempo estuvo	tación ^a	Ocupación	Especificación	Cantidad	Por ^b
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.		-		Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.	ueva variable			Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Sí No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}	Nuevas		Sí No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo	opciones	,	Sí No DES		Cód.				Cód.
			1 ^{er}			Si No DES		Cód.				Cód.
			Ultimo			Sí No DES		Cód.				Cód.

6 = Ciudadano

7 = Carta Silva

8 = Indocumentado

9 = Refugiado/asilado

(a) Tipo de documentación:

- 1 = Residente legal Green card
- 2 = Contratado Bracero (1942-1964)
- 3 = Contratado H2A (agrícola)
- 4=,Temporal: Trabajador

5 = Temporal: Turista / visitante (sin permiso laboral)

(b) Frecuencia del pago:

- 1 = Hora
- 2 = Día
- 3 = Semana
- 峰 = Quincena
- 5 = Mes
- $6 = A\tilde{n}o$

CUADRO D2 Información sobre cada persona que ha solicitado residencia legal y/o ciudadanía en los Estado Unidos. (No incluir los nacidos en los Estados Unidos.)

No.		R	esidencia legal			Ciuda	danía	
en "A"	Nombre	Año de solicitud	Año en que la recibió	En base a ^a	Año de so	licitud		en que la ecibió
				Cód.	1			
				Cód.				
				Cód.			$\Box I$	
				Cód.				
				Cód.		1	-I	
				Cód.		1	$\Box I$	
				Cód.		1	$\Box I$	
				Cód.				
				Cód.				
				Cód.				

(a) En base a:

1 = Esposo/a 5 = Amnistía - Rodino (1987-1989)

2 = Hijo/a 6 = Programa de Trabajadores Agrícolas - SAW (1987-1989)

3 = Padre/madre 7 = Por medio del trabajo / patrón

4 = Hermano/a 8 = Otro: ____

Nuevas variables

CUADRO E Información sobre la formación e historia de negocios, empresas, u otras actividades que requieren inversión del jefe o la esposa.

Número	Tipo de negocio	Año de		¿Usó	Número de	empleados	¿Está		
del negocio	Descripción	Código ^a	formación (o que empezó)	Año de venta	migradólares para iniciarlo?	que son miembros de la familia	¿Cuántos otros empleados?	localizado en EEUU?	¿Cómo lo inició? ^b
1		Cód.			Sí No DES			Sí No DES	Cód.
2		Cód.			Sí No DES			Sí No DES	Cód.
3		Cód.			Sí No DES			Sí No DES	Cód.
4		Cód.			Sí No DES			Sí No DES	Cód.

1	a) Ti	nο	de	n	ea	റ	CI	n

- 1 = Tienda
- 2 = Vendedor / ambulante
- 3 = Restaurant / bar
- 4 = Taller
- 5 = Fábrica
- 6 = Compra / venta
- 7 = Servicios personales
- 8 = Servicios profesionales / técnicos
- 9 = Otros servicios
- 10 = Agricultura
- 11 = Crianza de animales
- 12 = Otro

(b) ¿Cómo lo inició?

- 1 = Ahorros
- 2 = Hipoteca/préstamo del banco
- 3 = Préstamo de familiares
- 4 = Préstamo de amigos
- 5 = Herencia
- 6 = Otro: _____

CUADRO Fa Historia laboral **del jefe** de familia desde que comenzó a trabajar

Año	Edad	Lugar	Activida	d económica	Duración	Seguro social /	Documentos
Allo	Euau	(Municipio/Ciudad y Estado)	Ocupación	Especificación	(aa.mm)	jubilación	(en EEUU) ^a
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
			Nu	eva variable		Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
			None			Sí No DES	Cód.
			Nuevas opcione			Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
	(a)	Tipo de documentación:	0.00	Salario en el último tra	oajo en Méxic	·o:	

Tipo de documentación:		Salario	o en e	l últir	no trabaj	o en Méxic	co:	
1 = Residente legal - Green Card	6 = Ciudadano							
2 = Contratado - Bracero (1942-1964)	7 = Carta Silva	Pesos	:					
3 = Contratado - H2A (agrícola)	8 = Indocumentado	Por:	Hora	Día	Semana	Quincena	Mes	۸۵۰
= Temporal: Trabajador	9 = Refugiado / asilado	POI.	нога	Dia	Semana	Quincena	ivies	Año
5 = femporal: Turista / visitante								

(sin permiso laboral)

CUADRO Fb Historia laboral de la esposa o cónyuge del jefe de familia desde que comenzó a trabajar

Año	Edad	Lugar	Actividad e	económica	Duración	Seguro social /	Documentos
		(Municipio/Ciudad y Estado)	Ocupación	Especificación	(aa.mm)	jubilación	(en EEUU) ^a
						Sí No DES	Cód.
			Nueva va	ariable		Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.
			Nuevas opciones			Sí No DES	Cód.
			Opciones			Sí No DES	Cód.
			7			Sí No DES	Cód.
						Sí No DES	Cód.

6 = Ciudadano

7 = Carta Silva

8 = Indocumentado

9 = Refugiado / asilado

(a)	Tipo de documentad	ción:	
	1 = Residente legal -	Green	Card

2 = Contratado - Bracero (1942-1964) 3 = Contratado H2A (agrícola)

4 Temporal: Trabajador

5 = Temporal: Turista / visitante (sin permiso laboral)

Salario en el último trabajo en México:

Pesos: ____

Por: Hora Día Semana Quincena Mes Año

CUADRO G Experiencia migratoria a Estados Unidos de la familia de origen del jefe (incluyendo los nacidos en EE.UU.)

		Año del 1 ^{er}	"Gr	een card"	_ , , .		¿Vive en los EE.UU.?
Relación al jefe	Sexo	viaje	¿Obtuvo algu vez?	ına ¿Año de obtención		Actualmente	Ciudad y Estado
Madre			Sí No Ciud I	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Padre			Sí No Ciud I	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 1	MF		Sí No Ciud [DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 2	MF		Sí No Ciud I	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 3	M F		Sí No Ciud I	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 4	M F		Sí No Ciud [DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 5	M F		Sí No Ciud [DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 6	MF		Sí No Ciud	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 7	MF		Sí No Ciud	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 8	M F		Sí No Ciud [DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 9	M F		Sí No Ciud [ES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 10	M F		Sí No Ciud I	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 11	M F		Sí No Ciud I	DES	Sí No DES	Sí No DES	
Hermano/a 12	M F		Sí No Ciud	DES	Sí No DES	Sí No DES	

Nueva opción

CUADRO H Redes sociales: Información sobre los parientes y amigos del jefe (incluyendo los nacidos en EE.UU.)

Relación al jefe	Cuántos viven actualmente en EE.UU.	Cuántos otros vivieron anteriormente en EE.UU.
Tíos		
Primos		
Sobrinos		
Cuñados (familia de origen)		
Yernos o nueras		
Suegros		
Amigos cercanos		

	Confidencial					
Direcciones de parientes en EE.UU.:	Direcciones de parientes en EE.UU.:					

CUADRO I Información sobre la vivienda que habitan e historia de propiedades del jefe y esposa

Número de propiedad	Tipo de propiedad ^a	Materiales de construcción ^b	Tipo de suelo ^c	Número de cuartos	Tenencia ^d	Año de adquisición o residencia	Año de venta	¿Financiado con migradólares?	¿Localizado en EE.UU.?	¿Cómo la adquirió? ^e
1	1	Cód.	Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
2	Cód.	Cód.	Cód.					Sí No DES	Sí No DES	Cód.
3	Cód.	Cód.	Cód.					Sí No DES	Sí No DES	Cód.
4	Cód.	Cód.	Cóc	Nuevas op	ciones			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
5	Cód.	Cód.	Cód.					Sí No DES	Sí No DES	Cód.
6	Cód.	Cód.	Cód.					Sí No DES	Sí No DES	Cód.

(a) Tipo de propiedad:

- 1 = Lugar que habita
- 2 = Casa propia
- 3 = Lote propio
- 4 = Local para negocio
- 5 = Edificio de departamentos

6 Departamento propio

(b) Materiales de construccion:

- 1 = Adobe y teja (casa precaria)
- 2 = Ladrillo y teja o lámina
- 3 = Ladrillo y techo de cemento
- 4 = Madera

(c) Tipo de suelo:

Categorías fueron colapsadas en una sola opción

- 1 = Tierra
- 2 = Cemento
- 3 = Terminado

(Mosaico/Alfombra/etc.)

4 = De otro pariente

1 = Prestada

2 = Rentada

3 = Propia

(d) Tenencia:

√5 = Sin papeles

6 = Otro: _____

(e) ¿Cómo la adquirió?

- 1 = Ahorros
- 2 = Hipoteca/préstamo del banco
- 3 = Préstamo de familiares
- 4 = Préstamo de amigos
- 5 = Herencia
- 6 = Otro: _____

CUADRO J1 Servicios de la casa

Servicio	¿Tienen?					
Agua corriente	Sí No DES					
Electiricidad	Sí No DES					
Drenaje	Sí No DES					
Estufa	Sí No DES					
Refrigerador	Sí No DES					
Lavadora	Sí No DES					
Máquina de coser	Sí No DES					
Radio	Sí No DES					
Televisor	Sí No DES					
Estéreo	Sí No DES					
Teléfono	Sí No DES					

CUADRO J2 ¿Cuáles vehículos posee actualmente?

Número de vehículo	Tipo de vehículo ^a	¿Finaciado con migradólares?	¿Comprado en EE.UU.?	¿Cómo lo adquirió? ^b
1	Cód.	Sí No DES	Sí No DES	Cód.
2	Cód.	Sí No DES	Sí No DES	Cód.
3	Cód.	Sí No DES	Sí No DES	Cód.
4	Cód.	Sí No DES	Sí No DES	Cód.
5	Cód.	Sí No DES	Sí No DES	Cód.
6	Cód.	Sí No DES	Sí No DES	Cód.

(a) Tipo de vehículo:

- 1 = Auto
- 2 = Camioneta
- 3 = Camión
- 4 = Tractor
- 5 = Taxi >6 = Moto
- 7 = Otro: _

(b) ¿Cómo lo adquirió?

- 1 = Ahorros
- 2 = Hipoteca/préstamo del banco
- 3 = Préstamo de familiares
- 4 = Préstamo de amigos
- 5 = Herencia
- 6 = Otro: _____

Nuevas variables

Nueva opción

CUADRO J3 Remesas (confidencial)

Pregunta	Respuesta
¿Recibe este hogar envios de dinero desde EE.UU.?	Sí No DES
Si la respuesta es "Sí":	
Comparado con su ingreso (salario) mensual, lo	Pequeña Sustancial Intermedia DES
que Usted recibe de EE.UU. es una parte	

CUADRO K Información sobre los cruces e intentos de cruces indocumentados a lo largo de la vida del jefe

		1	¿Con quién		Coyote			. 1
Cruce	Año	Lugar donde cruzó (Ciudad y Estado <u>en México</u>)	cruzó? ^a	¿Pasó con coyote?	¿Cúanto pagó al coyote?	¿Quién pagó? ^b	deporta- ciones	¿Logró pasar?
1			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
2			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
3			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
4			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
5			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
6			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
7			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
8			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
9			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
10			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
11			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
12			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
13			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
14			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
15			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
16			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
17			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
18			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
19			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
20			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
21			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
22			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
23			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
24			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES
25			Cód.	Sí No DES		Cód.		Sí No DES

(a) ¿C	on quien	cruzó?
--------	----------	--------

- 1 = Solo
- 2 = Con familiares
- 3 = Con amigos
- 4 = Con familiares y amigos
- 5 = Con desconocidos

(b) ¿Quién pagó?

- 1 = El/ella
- 2 = Familia
- 3 = Patrón
- 4 = Amigo(s)
- 5 = Otro:

Nueva opción

CUADRO L Información del jefe sobre su experiencia en Estados Unidos

En sus viajes a Estados tinidos		R	espu	esta
Ayuda cuando llegó la primera vez:				
¿Quién le dió ALOJAMIENTO cuando llegó la primera vez?ª	Código			
¿Estaban otros PARIENTES en la misma casa con Usted? (sin contar esposa e hijos)		Sí	No	DES
¿Estaban otros PAISANOS en la misma casa con Usted? (sin contar esposa e hijos)		Sí	No	DES
Cuando Usted NECESITO DINERO ¿a quién acudió?ª	Código			
Actividad financiera:				
¿Ha tenido Usted CUENTA BANCARIA en EE.UU.?		Sí	No	DES
¿Ha tenido Usted TARJETA DE CREDITO en EE.UU.?		Sí	No	DES
¿Ha hecho Usted DECLARACIONES DE IMPUESTOS?		Sí	No	DES
Relaciones sociales:				
¿Ha pertenecido Usted a alguna asociación RECREATIVA/DEPORTIVA?		Sí	No	DES
¿Ha pertenecido Usted a alguna asociación RELIGIOSA/SOCIAL?		Sí	No	DES
¿Qué tipo de relación ha tenido con CHICANOS? ^b	Código			
¿Qué tipo de relación ha tenido con NEGROS? ^b	Código			
¿Qué tipo de relación ha tenido con ASIATICOS/CHINOS? ^b	Còdigo			
¿Qué tipo de relación ha tenido con GRINGOS? ^b	Código			
¿Qué tipo de relación ha tenido con LATINOS? ^b	Código			
Inglés:				
¿Habla y entiende Usted INGLES? ^c	Código			
¿Cuánto usaba el INGLES EN SU CASA? ^d	Código			
¿Cuánto usaba el INGLES EN SU TRABAJO? ^d	Código			
¿Cuánto usaba el INGLES CON SUS AMIGOS? ^d	Código			
¿Cuánto usaba el INGLES EN SU BARRIO? (para compras, en la calle, etc.) ^d	Código			

A partir del 2000, estas preguntas se asignaron al primer viaje. En las entrevistas hechas de 1987 al 1999 y 1982, estas preguntas capturaban la información del último viaje.

Frase diferente

(a) ¿A quien acudió por ayuda?

- 1 = Paisano
- 2 = Amigo
- 3 = Patrón
- 4 = Pariente
- 5 = Banco
- 6 = No necesitó
- 7 = Otro: _

(b) Tipos de relaciones:

- 0 = Ninguna (o casual)
- 1 = Sólo en el trabajo
- 2 = Amistad
- 3 = De cercanía 🕊
- 4 = Otro: ____

(c) Competencia de inglés:

- 0 = No habla ni entiende
- 1 = No habla pero entiende un poco
- 2 = No habla pero entiende bien
- 3 = Habla y entiende un poco

(d) Uso del inglés:

- 1 = Nada
- 2 = Un poco
- 3 = Mucho
- 4 = Siempre

4 = Habla y entiende bien

México 2000

CUADRO M

Información sobre los asuntos financieros en EE.UU. durante el último viaje

Preguntas	Respuesta					
Referidas al empleo más reciente del jefe y la esposa	Jefe	Esposa				
¿Cómo obtuvo su empleo?ª	Código					
¿Cuánto le pagaban por hora ?	Dólares					
¿Cuántas horas por semana trabajaba?	Cantidad					
¿Cuántos meses trabajó durante el año?	Cantidad					
¿Le pagaban en cheque o en efectivo?		C E DES	C E DES			
¿Le descontaban impuestos de Seguridad Social?		Sí No DES	Sí No DES			
¿Le descontaban impuestos Federales?		Sí No DES	Sí No DES			
¿Cuál era la raza o etnia del dueño del negocio? ^b	Código					
¿Cuál era la raza o etnia de su mayordomo o supervisor? ^b	Código					
Referidas a los gastos, ahorro y remesas		Hogar				
¿Cuánto gastaba al mes en alojamiento?	Dólares					
¿Cuánto gastaba al mes en alimentación?	Dólares					
¿Cuánto mandaba al mes a su familia en México?	Dólares					
¿En qué gasto ese dinero?c (Todos los que apliquen)	Códigos					
¿Cuánto ahorraba en promedio al mes?	Dólares	<u>-</u>				
¿Cuánto dinero trajo de regreso?	Dólares					
¿En qué gasto el dinero que trajo a México? ^c (Todos los que apliquen)	Códigos					

(a) ¿Cómo obtuvo el empleo?

- 1 = Buscándolo
- 2 = Recomendado por un pariente
- 3 = Recomendado por un amigo
- 4 = Recomendado por otro paisano
- 5 = Por el coyote
- 6 = Iba contratado
- 7 = Tuvo que pagar a alguien (amigo o paisano)
- 8 = Agencia de empleo
- 9 = La esquina

(b) Raza o etnia:

- 1 = Gringo/de Europa
- 2 = Negro
- 3 = Asiático
- 4 = Chicano
- 5 = Mexicano
- 6 = Otro Latino
- 7 = Otro:
- 8 = Compañía

(c) Remesas y ahorros:

- 1 = Alimentación/sustento
- 2 = Construcción/reparación de casa
- 3 = Compra de casa o lote
- 4 = Compra de vehículo
- 5 = Compra de herramientas
- 6 = Compra de animales
- 7 = Compra de insumos agrícolas
- 8 = Compra de bienes de consumo

- 9 = Iniciar o expander negocio
- 10 = Educación de familiares
- 11 = Gastos médicos/salud
- 12 = Pago de deudas
- 13 = Fiestas/ceremonias
- 14= Recreación/vacaciones
- 15 = Ahorro
- 16 = Otro: ___

Nuevas opciones

CUADRO N Información sobre el uso de **servicios públicos** en EE.UU.

Durante sus viajes a los Estados Unidos		Respuesta			
¿Ha tenido hijos en escuelas públicas?	Sí	No	DES		
¿Ha recibido alguna vez compensación/seguro de desempleo?	Sí	No	DES		
¿Ha recibido estamplillas para comida?	Sí	No	DES		
¿Ha recibido Usted welfare del gobierno?	Sí	No	DES		
¿De que tipo? ^a AFDC	Sí	No	DES		
WIC	Sí	No	DES		
SSI	Sí	No	DES		
Asistencia general	Sí	No	DES		
¿Ha visitado Usted o algún miembro de la familia un médico particular?	Sí	No	DES		
¿Ha visitado Usted o algún miembro de la familia un hospital?	Sí	No	DES		
Si alguien visitó un médico u hospital, ¿quién pagó? (Todos los que aplique	n)		_		

(a) Tipos de asistencia del gobierno:

AFDC Aid for Families with Dependent Children: programa de asistencia para familias con niños jóvenes

WIC Women Infants Children Program: programa de asistencia para mujeres embarazadas y madres recientes

SSI Supplemental Security Income Program: programa de asistencia a personas mayores y con incapacidades físicas

Asistencia general Programa de asistencia provisto por cada Estado, no por el gobierno federal

(b) ¿Quién pagó por médico/hospital?

- 1 = Patrón
- 2 = Seguro Privado
- 3 = Medicaid (Seguro Público)
- 4 = El entrevistado
- 5 = Un pariente
- 6 = Nadie
- 7 = Otro: _____

CUADRO O Parcelas actuales e historia de propiedades agrícolas a lo largo de la vida del jefe

Parcela no.	Extensión en hectáreas	Clase de tierraª	Número de hectáreas sembradas	Tenencia ^b	Año de adquisición	Año de venta	¿Finaciado con migradólares?	¿Localizado en EE.UU.?	¿Cómo la adquirió?º
Parcelas actuales									
1		Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
2		Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
3		Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
4		Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
Historia de parcelas									
1		Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
2		Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
3		Cód.		Cód.			Sí No DES	Sí No DES	Cód.
4		Cód.	_	Cód.	_		Sí No DES	Sí No DES	Cód.

a) Clase de tierra:	(b) Tenencia:	(c) ¿Cómo la adquirió?		
1 = Riego	1 = Ejidal	1 = Ahorros		
2 = Humedad	2 = Privada	2 = Hipoteca/préstamo del banco		
3 = Temporal	3 = Comunal	3 = Préstamo de familiares		
4 = Angostadero	4 = Rentada	4 = Préstamo de amigos		
5 = Huerta		5 = Herencia		
6 = Otro:		6 = Otro:		

CUADRO P Información sobre los usos de las parcelas actuales

Pregunta		Respuesta			
Información sobre tareas de cultivo					
Número de miembros de la familia que participan (incluyendo al jefe)					
Número de jornaleros que le ayudan					
¿Utiliza maquinaria agrícola?	Sí	No		DES	
¿Utiliza fertilizantes?	Sí	No		DES	
¿Utiliza insecticidas?	Sí	No		DES	
¿Utiliza migradólares para subsidiar la producción?	Sí	No		DES	
Información sobre animales	Número total	¿Financiado con migradólares?			
Vacas		Sí	No	DES	
Cerdos		Sí	No	DES	
Caballos		Sí	No	DES	
Burros		Sí	No	DES	
Bueyes		Sí	No	DES	
Gallinas		Sí	No	DES	
Chivos		Sí	No	DES	
Otros:		Sí	No	DES	